

Oznámení týkající se nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2037/2000 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu, a určené v roce 2005 vývozcům v Evropské unii, kteří vyvážejí regulované látky, které poškozují ozonovou vrstvu ⁽¹⁾

(2004/C 187/04)

Toto oznámení je určeno podnikům, které hodlají z Evropské unie v období od 1. ledna 2005 do 31. prosince 2005 vyvážet tyto látky:

skupina I: chlorfluoruhlovodíky (CFC) 11, 12, 113, 114 nebo 115,

skupina II: jiné plně halogenované chlorfluoruhlovodíky,

skupina III: halon 1211, 1301 nebo 2402,

skupina IV: tetrachlormethan,

skupina V: 1,1,1 trichlorethan,

skupina VI: methylbromid,

skupina VII: hydrobromfluoruhlovodíky nebo

skupina VIII: hydrochlorfluoruhlovodíky,

skupina IX: bromochlormethan

Vývoz chlorfluoruhlovodíků, jiných plně halogenovaných chlorfluoruhlovodíků, halonů, tetrachlormethanu, 1,1,1-trichlorethanu a hydrobromfluoruhlovodíků a bromchlormethanu nebo výrobků a zařízení jiných než pro osobní účely, jež obsahují tyto látky nebo jejichž trvalá funkčnost závisí na dodávkách těchto látek, je zakázán. Tento zákaz se nevztahuje na vývozy:

- regulovaných látek vyrobených podle čl. 3 odst. 6 pro uspokojení základních vnitřních potřeb smluvních stran jednajících na základě článku 5 Montrealského protokolu,
- regulovaných látek vyrobených podle čl. 3 odst. 7 pro uspokojení základních nebo kritických použití smluvních stran,
- výrobků a zařízení obsahujících regulované látky vyrobené podle čl. 3 odst. 5 nebo dovezené podle čl. 7 písm. b) uvedeného nařízení,
- výrobků a zařízení obsahujících HCFC, které se mají vyvézt do zemí, v nichž je použití HCFC v takových výrobcích stále povoleno, v souladu s čl. 5 odst. 5 uvedeného nařízení,
- znovuzískaných, recyklovaných a regenerovaných halonů skladovaných pro kritická použití v zařízeních schválených příslušným orgánem nebo jím provozovaných pro uspokojení kritických použití uvedených v příloze VII, a to do dne 31. prosince 2009, a dále výrobků a zařízení obsahujících halony pro kritická použití uvedená v příloze VII,
- regulovaných látek, které se používají jako vstupní suroviny a jako technologická činidla,

(¹) Úř. věst. L 244, 29.9.2000, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1804/2003 (Úř. věst. L 265, 16.10. 2003, s. 1).

- použité výrobky a zařízení obsahující tvrdé pěnové hmoty nebo izolační pěny s hladkým povrchem, které byly vyrobeny za použití chlorfluoruhlodíků. Toto nařízení se nepoužije na:
 - chladicí a klimatizační zařízení a výrobky,
 - chladicí a klimatizační zařízení a výrobky, které jsou součástí jiných zařízení a výrobků a obsahují chlorfluoruhlodíky nebo jejich trvalá funkčnost závisí na dodávkách chlorfluoruhlodíků používaných jako chladicí látky,
 - pěnu a výrobky pro izolaci budov,
- podle čl. 4 odst. 2 je výroba a dovoz methylbromidu pro jiná použití než pro použití v karanténě a před odesláním zakázána,

podle čl.11 odst. 2 je vývoz:

- methylbromidu do jakéhokoliv státu, který není smluvní stranou protokolu, zakázán,
- od 1. ledna 2004 jsou zakázány vývozy hydrochlorfluoruhlodíků ze Společenství do jakéhokoli státu, který není smluvní stranou protokolu,

podle čl.11 odst. 3 je vývoz:

- hydrochlorfluoruhlodíků do jakéhokoliv státu, který není smluvní stranou protokolu, od 1. ledna 2004 zakázán. Status smluvní strany závisí na plnění kritérií stanovených rozhodnutím XV/3 Montrealského protokolu.

Článek 12 vyžaduje, aby pro vývozy látek uvedených ve skupinách I až IX v příloze I tohoto oznámení (srov. také příloha 1 uvedeného nařízení) bylo vydáváno povolení. Taková vývozní povolení by měla vydávat Evropská komise po ověření souladu s článkem 11 (¹).

Pro účely uvedeného nařízení se množství udávají v kilogramech potenciálu poškozování ozonu a odrážejí tak potenciál poškozování ozonu dané látky (²).

Uživatel, který by chtěl regulované látky uvedené ve skupinách I až IX v příloze 1 tohoto oznámení vyvážet v období od 1. ledna 2005 do 31. prosince 2005, by měl nejlépe do 3. září 2004 danou skutečnost oznámit Evropské komisi.

Ochrana ozónové vrstvy
Evropská komise
Generální ředitelství pro životní prostředí
BU5 2/25
Oddělení ENV.C.2 – Změna klimatu
B-1049 Brusel
Fax: (32-2) 299 87 64
E-mail: env-ods@cec.eu.int

Jiní žadatelé, kterým bylo vývozní povolení vydáno již v roce 2004, by měli na webové stránce věnované látkám poškozujícím ozonovou vrstvu: <http://europa.eu.int/comm/environment/ods/index.htm> podle svého vývozního povolení vyplnit a odeslat příslušný(é) formulář(e), aby obdrželi číslo vývozního povolení.

Kopie žádosti by zároveň měla být zaslána příslušnému orgánu členského státu (viz příloha II).

Pokud žádost splňuje kritéria pro přidělení čísla vývozního povolení, bude toto číslo přiděleno a žadatel o tom bude informován. Uživatel může regulované látky uvedené v příloze I tohoto oznámení v průběhu roku 2005 vyvážet pouze tehdy, pokud mu Evropská komise přidělila číslo vývozního povolení. Evropská komise si vyhrazuje právo odmítnout přidělit číslo vývozního povolení, pokud jí nebyly poskytnuty uspokojivé informace.

(¹) Pozměněné nařízením (ES) č. 1804/2003 (Úř. věst. L 265, 16.10.2003, s. 1).

(²) Pro směsi: do udávaného množství je třeba zahrnout pouze množství regulované látky obsažené v dané směsi. 1,1,1-trichlorethan je na trh uváděn vždy spolu se stabilizátory. Vývozci by od svých dodavatelů měli vyžadovat informace o procentním podílu stabilizátoru, který před výpočtem vážené tonáže odečtou.

PŘÍLOHA I

REGULOVANÉ LÁTKY

Skupina	Látky	Potenciál poškozování ozonu ⁽¹⁾
Skupina I	CFCl ₃ (CFC 11)	1,0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC 12)	1,0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC 113)	0,8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC 114)	1,0
	C ₂ F ₅ Cl (CFC 115)	0,6
Skupina II	CF ₃ Cl (CFC 13)	1,0
	C ₂ FCl ₅ (CFC 111)	1,0
	C ₂ F ₂ Cl ₄ (CFC 112)	1,0
	C ₃ FCl ₇ (CFC 211)	1,0
	C ₃ F ₂ Cl ₆ (CFC 212)	1,0
	C ₃ F ₃ Cl ₅ (CFC 213)	1,0
	C ₃ F ₄ Cl ₄ (CFC 214)	1,0
	C ₃ F ₅ Cl ₃ (CFC 215)	1,0
	C ₃ F ₆ Cl ₂ (CFC 216)	1,0
	C ₃ F ₇ Cl (CFC 217)	1,0
	Skupina III	CF ₂ BrCl (halon 1211)
CF ₃ Br (halon 1301)		10,0
C ₂ F ₄ Br ₂ (halon 2402)		6,0
Skupina IV	CCl ₄ (tetrachlormethan)	1,1
Skupina V	C ₂ H ₃ Cl ₃ ⁽²⁾ (1,1,1-trichloroethan)	0,1
Skupina VI	CH ₃ Br (methylbromid)	0,6
Skupina VII	CHFBBr ₂	1,00
	CHF ₂ Br	0,74
	CH ₂ FBr	0,73
	C ₂ HFBBr ₄	0,8
	C ₂ HF ₂ Br ₃	1,8
	C ₂ HF ₃ Br ₂	1,6
	C ₂ HF ₄ Br	1,2
	C ₂ H ₂ FBr ₃	1,1
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	1,5
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	1,6
	C ₂ H ₃ FBr ₂	1,7
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	1,1
	C ₂ H ₄ FBr	0,1
	C ₃ HFBBr ₆	1,5
	C ₃ HF ₂ Br ₅	1,9
	C ₃ HF ₃ Br ₄	1,8
	C ₃ HF ₄ Br ₃	2,2
	C ₃ HF ₅ Br ₂	2,0
	C ₃ HF ₆ Br	3,3
	C ₃ H ₂ FBr ₅	1,9
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	2,1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	5,6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	7,5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	1,4
	C ₃ H ₃ FBr ₄	1,9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	3,1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	2,5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	4,4
	C ₃ H ₄ FBr ₃	0,3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	1,0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	0,8
	C ₃ H ₅ FBr ₂	0,4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	0,8
C ₃ H ₆ FBr	0,7	

Skupina	Látky	Potenciál poškozování ozonu ⁽¹⁾		
Skupina VIII	CHFC ₂	(HCFC 21) ⁽³⁾	0,040	
	CHF ₂ Cl	(HCFC 22) ⁽³⁾	0,055	
	CH ₂ FCl	(HCFC 31)	0,020	
	C ₂ HFCl ₄	(HCFC 121)	0,040	
	C ₂ HF ₂ Cl ₃	(HCFC 122)	0,080	
	C ₂ HF ₃ Cl ₂	(HCFC 123) ⁽³⁾	0,020	
	C ₂ HF ₄ Cl	(HCFC 124) ⁽³⁾	0,022	
	C ₂ H ₂ FCl ₃	(HCFC 131)	0,050	
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	(HCFC 132)	0,050	
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl	(HCFC 133)	0,060	
	C ₂ H ₃ FCl ₂	(HCFC 141)	0,070	
	CH ₃ CFCl ₂	(HCFC 141b) ⁽³⁾	0,110	
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl	(HCFC 142)	0,070	
	CH ₃ CF ₂ Cl	(HCFC 142b) ⁽³⁾	0,065	
	C ₂ H ₄ FCl	(HCFC 151)	0,005	
	C ₃ HFCl ₆	(HCFC 221)	0,070	
	C ₃ HF ₂ Cl ₅	(HCFC 222)	0,090	
	C ₃ HF ₃ Cl ₄	(HCFC 223)	0,080	
	C ₃ HF ₄ Cl ₃	(HCFC 224)	0,090	
	C ₃ HF ₅ Cl ₂	(HCFC 225)	0,070	
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂	(HCFC 225ca) ⁽³⁾	0,025	
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF	(HCFC 225cb) ⁽³⁾	0,033	
	C ₃ HF ₆ Cl	(HCFC 226)	0,100	
	C ₃ H ₂ FCl ₅	(HCFC 231)	0,090	
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄	(HCFC 232)	0,100	
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃	(HCFC 233)	0,230	
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂	(HCFC 234)	0,280	
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl	(HCFC 235)	0,520	
	C ₃ H ₃ FCl ₄	(HCFC 241)	0,090	
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃	(HCFC 242)	0,130	
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂	(HCFC 243)	0,120	
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl	(HCFC 244)	0,140	
	C ₃ H ₄ FCl ₃	(HCFC 251)	0,010	
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂	(HCFC 252)	0,040	
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl	(HCFC 253)	0,030	
	C ₃ H ₅ FCl ₂	(HCFC 261)	0,020	
	C ₃ H ₅ F ₂ Cl	(HCFC 262)	0,020	
	C ₃ H ₆ FCl	(HCFC 271)	0,030	
	Skupina IX	CH ₂ BrCl	Halon 1011/bromochloromethan	0,120

⁽¹⁾ Tyto potenciály poškozování ozonu představují odhady založené na současných znalostech a budou periodicky přezkoumávány a upravovány podle rozhodnutí učiněných smluvními stranami Montrealského protokolu o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu.

⁽²⁾ Tento vzorec se nevztahuje na 1,1,2-trichlorethan.

⁽³⁾ Označuje komerčně nejvýhodnější látky, které je nutno používat pro účely tohoto protokolu.

ANEXO II/PŘÍLOHA II/BILAG II/ANHANG II/ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/ANNEX II/LISA II/ANNEXE II/II. MELLÉKLET/ALLEGATO II/II PRIEDAS/II PIELIKUMS/ANNEX II/BIJLAGE II/ZÁŁĄCZNIK II/ANEXO II/PŘÍLOHA II/PRILOGA II/LIITE II/BILAGA II

BELGIQUE/BELGIË

M. Peter Wittoeck
Ministère fédéral des affaires sociales de la santé publique et de l'environnement
Cité administrative de l'État
19, Boulevard Pacheco — boîte 5
B-1010 Bruxelles/Brussel

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jiri Dobiasovsky
Ministry of the Environment of the CR
Air protection Department
Vrsovicka 65
CZ-100 10 Prague 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sorensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
DE-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Toompuiestee 24
EE - Tallinn 15172

ΕΛΛΑΣ

Mrs Elpida Politis
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
International Activities and EEC Department
17 Ameliedos Street
EL-115 23 Athens

ESPAÑA

Sra. María Teresa Barres
Dirección General de Calidad y Evaluación Ambiental
Ministerio de Medio Ambiente
Pza. San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

FRANCE

M^{me} Claude Putavy
Ministère de l'écologie et du développement durable
DRPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment and Local Government
Custom House
Dublin 1
Ireland

ITALIA

Mr Alessandro Peru
Dept of Global Environment, International and Regional Conventions
Via Cristoforo Colombo 44
IT-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY - Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu iela 25
LV-1494, Rīga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

LUXEMBOURG

M. Pierre Dornseiffer
Administration de l'environnement
Division Air/Brut
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Industrial Estate Kordin
MT - PAOLA

NEDERLAND

Mr M. Hildebrand
Ministry of Housing, Spatial Planning and the Environment
Rijnstraat 8
NL-2500 GX Den Haag

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

POLSKA

Mr Janusz Kozakiewicz
Industrial Chemistry Research Institute
8, Rydygiera Street
PL-01-793 Warsaw

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira-Zambujal
PT — 2721-865 Amadora

SLOVENIJA

Ms Irena Malesic
Ministry of the Environment
Spacial Planning and Energy
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SI-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomir Ziak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nam. L. Stura 1
SK – 812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Kesäkatu 6
FI-00121 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekhölmsterassen 36
SE-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3
Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom
